

FLUID- UND DICHUNGSTECHNIK

Kompetenz  
und Innovation



**AET Lézaud**

in Viton<sup>®</sup>, Silikon,  
Santoprene<sup>®</sup>, PTFE,  
Thermoplastische  
Elastomere





Nicolas Lézaud  
Geschäftsführer,  
AET Lézaud GmbH



Dipl.-Chem.Ing.  
Raymond Lézaud  
Geschäftsführer,  
Lézaud & Co GmbH

## Willkommen bei Lézaud. Expertise in Sachen Kunststoff und Gummi.

Der Name Lézaud steht seit über 20 Jahren für hochwertige Lösungen aus Silikon, Fluorelastomere und thermoplastischen Elastomeren. Anwender aus Labor, Medizin und Industrie vertrauen auf unsere langjährige Erfahrung.

Seit 2012 unterscheiden wir zwischen dem Vertriebsunternehmen AET Lézaud GmbH und der Manufaktur Lézaud & Co GmbH. Mittlerweile beschäftigen die Firmen insgesamt 10 Mitarbeiter, ein stetiges Wachstum zeichnet sich ab. Seit Juni 2017 finden Sie uns in unserem neuen Gebäude im Industriegebiet Hottenwald in St. Wendel, Saarland.

### Beratung. Service. Mehrwert.

Profitieren Sie von unserer Kompetenz in der Anwendung von Gummi und Elastomeren. Lézaud verfügt über eine umfangreiche Datenbank der chemischen Beständigkeit von Kunststoffen, TPE und Elastomeren. So können wir Ihnen das optimale Material für Ihre Anwendung anbieten.

### Wirtschaftliche Lösungen für höchste Anforderungen.

Für unsere Kunden entwickeln wir individuelle Lösungen. Lézaud ist in der Lage, Prototypen schnell herzustellen und zeitnah zu liefern.

### Hohe Verfügbarkeit. Schnelle Lieferung.

Wir halten über 95 % aller Artikel unserer Preisliste vorrätig, um eine schnelle Lieferung zu gewährleisten. Die typische Lieferzeit beträgt 24 Stunden in Süd-, West- und Mitteldeutschland sowie 48 Stunden in Nord und Ostdeutschland.

“  
Die gesamte  
Wertschöpfungskette  
von der Entwicklung  
der Rezeptur bis zum  
Endprodukt im Griff  
”





## Standardprodukte und individuelle Lösungen für

- Labor, Chemie und Petrochemie
- Medizin und Pharmazie
- Lebensmittel- und Getränketechnik
- Hydraulik und Dichtungstechnik
- Automotive Aerospace und Marine
- Maschinen- und Gerätebau

## Unsere Dienstleistungen

- Stanzen von Flachdichtungen
- Kleben von Ringen oder Rahmen
- Vulkanisieren von Ringen oder Rahmen
- Konfektion von Hydraulikschläuchen
- Entwicklung von Prototypen
- Kundenspezifische Lösungen

## Ihre Vorteile bei Lézaud

### Beratung

Langjährige Erfahrung in der Produktion, Verarbeitung und Anwendung

### Spezialisiert

auf Gummi, Elastomere und Kunststoffe

### Entwicklung

Persönliche Beratung bei Neuentwicklungen

### Neuster Stand der Technik

Qualifizierte und regelmäßig fortgebildete Mitarbeiter

### Hohe Qualität

Zertifizierung nach ISO 9001:2015

### Expresslieferung

von Standardprodukten mit garantierter Auslieferung am nächsten Tag möglich.



## Vielfalt ist unser Portfolio

# Material und Eigenschaften

**Viton® und Fluorelastomere (FKM)** wie Dyneon®, Tecnoflon® oder Dai EI®(\*) öl- und säurebeständig, gute Alterung, temperaturbeständig bis +200°C im Dauerbetrieb, kurzfristig bis +300°C, sehr gute Gasdurchlässigkeit. **Achtung!** ungeeignet mit Ketonen, Aminen, Amiden, Ester und Äther

**Silikone Typ RTV oder LSR** wie Silastic®, Elastosil®, Rhodorsil®, Momentive®, GE Silicones transluzent bis transparent, aber leicht einzufärben, Einsatztemperaturen von -60 °C bis +200 °C, bei speziellen Typen bis -100 °C, andere bis +300 °C, gute elektrische und Wärmeisolierung

**Thermoplastische Elastomere Typ PP/EPDM (Santoprene®) und Typen SBS/SEBS (Kraton®) (\*)** gute Ermüdungsfestigkeit bei dynamischer Flexion, gute Alterung, heiß verschweißbar, recyclingfähig

**PTFE und andere Fluorkunststoffe wie FEP, PFA, ETFE, ECTFE oder PVDF (z. B. Teflon®) (\*)** ausgezeichnete chemische Beständigkeit, Einsatztemperaturen von -270 °C bis +260 °C

Außerdem können auch Produkte aus folgenden Elastomeren geliefert werden:

**Kautschuk:**

**Natur (NR)** hochelastisch, beständig gegen verdünnte Säuren und Laugen, Einsatztemperaturen bis +70 °C

**Styrol-Butadien (SBR)** reibfest, kostengünstig; anwendbar bis 90 °C

**Ethylen-Dien (EPDM)** gute chemische Beständigkeit und gute Alterung; bedingt ölbeständig; Temperaturbereich -40 °C bis +130 °C

**Chloropren (CR)** öl- und alterungsbeständig; anwendbar bis +100 °C

**Nitril (NBR)** sehr gut ölbeständig, mäßige Alterungsbeständigkeit; Temperaturbereich -25 °C bis +100 °C

**Butyl, Chlor- oder Brombutyl (IR, IIR)** sehr gut gasundurchlässig

**Epichlorhydrin (ECO)** gut gasundurchlässig, gute chemische Beständigkeit und temperaturbeständig bis +150 °C

**Chlorosulfoniertes PE (CSM)** gut chemisch beständig bis +130 °C

**Perfluorelastomer (FFKM)** ausgezeichnete chemische Beständigkeit, Temperaturbereich -15 °C bis +315 °C

**Kunststoffe und thermoplastische Polymeren:**

**Polyethylen (PE):** 2 Typen HDPE/LDPE, sehr gut chemisch beständig. Einsatztemperaturen bis +90 °C; Anwendung für Schläuche und Röhren

**Polypropylen (PP):** sehr gut chemisch beständig, anwendbar von 0 °C bis +110 °C; wird spröde unter 0 °C; Anwendung für Schläuche und Röhren

**Polyvinylchlorid (PVC):** beständig gegen Säuren, Laugen, Alkohol, Öl und Benzin, ungeeignet mit Aceton, Ether, Benzol, Chloroform und konzentrierter Salzsäure,

keine Wasseraufnahme, schwer entflammbar, isolierend, anwendbar bis +70 °C

**Polyamid (PA):** wie Nylon, Perlon... Diverse Typen: PA6, PA6.6/PA12; gute Festigkeit und Steifigkeit, gut chemisch beständig

**Polyurethan (PU):** 2 Typen: Polyether und Polyester; letztere haben eine bessere Standfestigkeit; gute Festigkeit, chemische Beständigkeit und Alterung; sehr gute Abriebfestigkeit; Temperaturbereich von -30 °C bis +100

**Polyethylenethylenketone (PEEK):** beständig gegen Öle, Benzin, aromatische Lösungsmittel, Acetone, starke Laugen und schwache Säuren, Alkohol; nicht beständig gegen starke und oxidierte Säuren und bedingt beständig gegen Trichlorethylen, UV-Licht und Witterung; Temperaturbereich -65 °C bis +240 °C

**Polyacetal (POM):** hohe Festigkeit, isolierend, abriebfest, gute Gleiteigenschaften, Temperaturbereich -40 °C bis +220 °C

**Tetrafluorethyle/Propylen (FEPM, TFE/P, Aflas®) (\*)** sehr gute chemische Beständigkeit und Einsatztemperaturen von -30 °C bis +200 °C



Qualitätskontrolle ist bei uns ein MUSS!





Fordern Sie uns und unsere Kompetenzen. Stellen Sie uns Ihre Anfrage, wir beraten Sie fachlich fundiert und auf dem neusten Stand der Technik.

# Das richtige Material für Ihre Anforderungen

Je nach Anwendung werden all diese Materialien auf dem Markt von den Rohstoffherstellern in unterschiedlichen Typen mit differenzierten Spezifikationen und Eigenschaften angeboten.

**Shore Härte:** je nach Material ausgedrückt in Shore 00 (weiche und geschäumte Materialien von 20-80); Shore A (mittelweiche Gummis von 10-90); Shore D (harte Gummis und Kunststoffe von 20-80)

**Dehnung:** von einigen % (Kunststoffe) bis über 1000 % bei speziellen Elastomeren (z.B. Silikon spezial Typ)

**Reißfestigkeit:** in MPA oder N/mm ausgedrückt

**Druckverformungsrest:** auch Compression Set genannt; in % ausgedrückt gibt einen Hinweis auf die Verformbarkeit nach der Kompression

Andere Kriterien:

- chemische Beständigkeit, Dampfverhalten
- Temperaturbeständigkeit, Druckbeständigkeit
- Alterungsbeständigkeit, UV-, Licht-, Strahlen-, Ozonbeständigkeit
- Feuer- und Flammverhalten (Konformität UL94 oder zu anderen Normen)
- Eignung für Lebensmittel oder pharmazeutische bzw. medizinische Zwecke (Konformität mit BFR, FDA, EC/10/2011, EC/1935/2004, USP bzw. Biokompatibilität gem. Class 6)
- Isolierung, antistatisch, elektrische und thermische Leitfähigkeit...

## Lieferformen

Je nach technischen Möglichkeiten werden die Materialien in folgenden Ausführungen angeboten:

### EXTRUDIERT

- Schläuche
- Rundschnüre
- Vierkantprofile (auch selbstklebend)
- Profile nach Zeichnung
- Bahnen

### KALANDRIERT

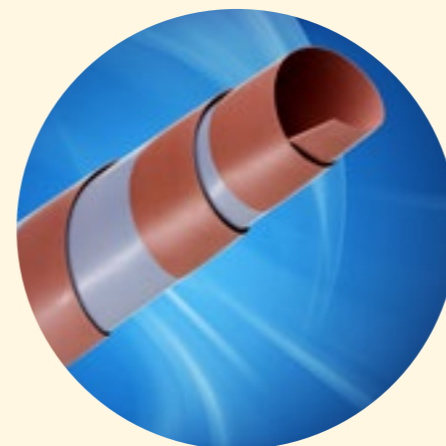
- Folien-, und Bahnenmaterial
- Rollenmaterial
- Platten

### GEPRESST ODER GESPRITZT

- O-Ringe
- Dichtungen
- Platten
- Formteile nach Zeichnung

### GESCHÄUMT EXTRUDIERT ODER GEPRESST

- Schläuche
- Rundschnüre
- Profildichtungen (auch selbstklebend)
- Bahnen (auch selbstklebend)
- Platten
- Formteile nach Zeichnung





Wir können mit unseren  
Partnern spezifische Lösungen  
für Ihre individuellen  
Bedürfnisse anbieten:

- Entwicklung von spezifischen Elastomer-Mischungen
- Beratung bei der Entwicklung der Formen Ihres Produktes
- Herstellung von Prototypen und Testserien

# Unser Lieferprogramm

## SCHLÄUCHE UND PROFILE

### Vilton® und Fluorlastomere

**LEZ-Flutec:** technische FKM-Qualität 75 Shore A, für allgemeine Zwecke

**LEZ-VIT 70:** Standardqualität aus Viton B, 70 Shore A, für hohe Ansprüche

**LEZ-Vitchem:** Spezialtyp mit hohem Fluoranteil. Hohe chemische Beständigkeit gegen Methanol, Ethanol, FAME-Ester und biologische Kraftstoffe, 75 Shore A

**LEZ-Vitec:** Qualität 60 Shore A, für Schlauchpumpen

**LEZ-Vit PP55:** extraweiche Qualität 55 Shore A, als Präzisionsschläuche für Dosierschlauchpumpen

### Silikone

**LEZ-SIL 60TF:** Standardqualität peroxidvernetzt 60 Shore A, transluzent, für technische Anwendungen, FDA-konform und somit geeignet für Lebensmittelkontakte, temperaturbeständig bis +200 °C

**LEZ-SIL 60RT:** Standardqualität peroxidvernetzt 60 Shore A, rotbraun, für technische Anwendungen, hochtemperaturbeständig bis +250 °C

**LEZ-SIL 60TP:** Qualität peroxidvernetzt 60 Shore A, konform USP Class 6 für pharmazeutische und medizinische Zwecke, biokompatibel

**LEZ-SIL 55TP:** weiche Qualität peroxidvernetzt 55 Shore A für Schlauchpumpen, konform USP Class 6 für pharmazeutische und medizinische Zwecke, biokompatibel

**LEZ-SILEXP 15:** Silikonschaum ca. 15 Shore A, rot oder weiß, zur Wärmeisolierung und Dämpfung

**LEZ-SIL 60-TPPT:** ultrareines Silikon platinvernetzt 60 Shore A, konform USP Class 6 für pharmazeutische und medizinische Zwecke, biokompatibel, peroxidfrei, absolut geruchlos und geschmacksfrei

**LEZ-SIL 60-ISOPT:** wie LEZ-SIL 60-TPPT, reinraumgefertigt gem. ISO 8

### Santoprene

**LEZ-SAN:** Lebensmittelqualität FDA-konform 65 Shore A, beige.

**LEZ-SANTEC:** technische Qualität 60 Shore A, schwarz, lässt sich leicht heiß schweißen; recyclingfähig

### PTFE-LEZ-FLON

aus Teflon, mit hervorragender chemischer Beständigkeit und Temperaturbeständigkeit

### TPE

**LEZ-THERMOBLOND:** TPE Typ SEBS, 40 Shore A, honigfarben; FDA-konform für Lebensmittelkontakte

### Naturkautschuk

**LEZ-LAB und LEZ-VAC:** Labor- und Vakuumschläuche, 50 Shore A, rot; Profile auf Anfrage

**LEZ-VIN:** Weinschlauch 50 Shore A, weinrot, BfR- und FDA-konform für Lebensmittelkontakte; Profile auf Anfrage

### Nitril-LEZ-NIT

NBR-Qualität 65 Shore A für Öle und Kunststoffe

### Chloropren- LEZ-NEO

Neopren-Qualität 65 Shore A, für Öl- und Kraftstoffkontakte bei gleichzeitiger langer Alterung

### Butyl-LEZ-GAS

Butyl-Qualität Shore A, hell, für Gasleitungen

### EPDM-LEZ-EPEM 60

EPDM-Qualität 60 Shore A, gut chemisch beständig und gute Alterung

### EDPM-Moosgummi

**LEZ-EPEX 15:** EPDM-Moosgummi Qualität ca. 15 Shore A; andere Härte auf Anfrage

## DRUCKSCHLÄUCHE

### Vilton

**LEZ-VITMET 70/ES:** Vitonschlauch 70 Shore A mit Edelstahlflechtung für die Hydraulik

**LEZ-VITGLAS 70:** Vitonschlauch, 70 Shore A mit Glasfaserzweirumflechtung für Hydraulik, andere Umflechtungen und Gewebearten möglich

### Silikone

**LEZ-SIL-TPR:** Silikonschlauch mit Glasgewebeeinlagen transparent, 70 Shore A, FDA- und USP-konform für Lebensmittelkontakte und pharmazeutische und medizinische Zwecke

**LEZ-SITEC-RTPR:** Silikonschlauch monofil umflochten, außen rot beschichtet, 70 Shore A, für technische Zwecke  
Auf Anfrage: -Silikonschläuche mit Umflechtungen aus verzinktem Draht, Edelstahl oder mit Gewebe

### Santoprene

**LEZ-SANPRESS:** mit Polyester-Gewebeeinlage. Auf Anfrage: Santoprene-Schläuche mit Umflechtung



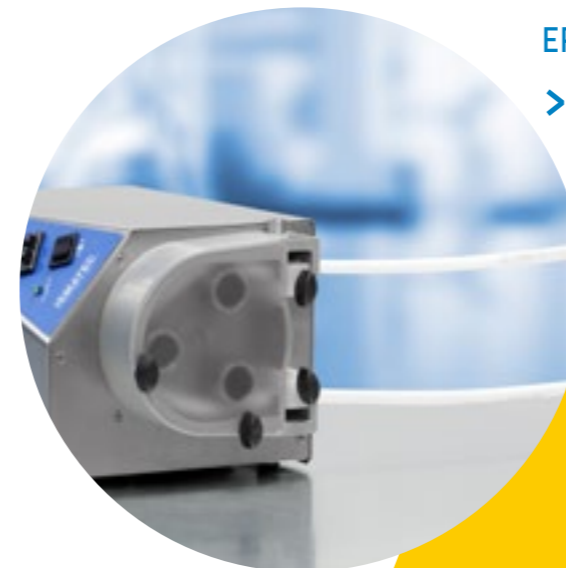
## DAS DICHTUNGSMATERIAL MIT LANGER LEBENSDAUER

### LEZ-VITMOOS E20 FLUORMOOSGUMMI

**LEZ-Vitmoos E20** ist ein Moosgummi auf Basis eines speziellen Vitontyps und vereint die Vorteile des Vitons und die eines Moosgummis. Er findet Anwendung, wo weiche Dichtungen verlangt werden und mit Ölen, Fetten, Kunststoffen, Lösungsmitteln oder starken Säuren in Kontakt sind bei gleichzeitigen hohen Temperaturen bis +200 °C. Einfache Verklebung mit unserem Spezialkleber LEZ-VITFIX zu O-Ringen oder Rahmendichtungen möglich.

#### Typische Anwendungen in thermischen oder chemischen Prozessen:

- Dichtungen für Trocknungs-, Reinigungs- und Entfettungsanlagen
- Dichtungen für Heizungsanlagen, Brenner, Gas- und Plasmaöfen
- Dichtungen für thermische und chemische Isolierungen von Behältern
- Kraftstoffbeständige Dichtungen in der Luftfahrt-, Raumfahrt-, Schifffahrt- und Automobilindustrie
- Dichtungen in Wasserstoff- und Solarzellen



ERMÜDUNGSFESTIGKEIT:  
> 30 MILLIONEN FLEXIONEN

## SPEZIALISIERT AUF SCHLÄUCHE FÜR SCHLAUCHPUMPEN

Unsere Schläuche für Schlauchpumpen erfüllen höchste Anforderungen: in der Getränke- und Lebensmittelindustrie, in der Medizintechnik, in Laboren sowie in der Pharmazie und Chemie.

#### Beispiele aus unserem Portfolio:

##### LEZ-SANMED-BIO

65 Shore A, medizinische Qualität, biokompatibel gem. USP Class 6 für pharmazeutische und medizinische Anwendungen

##### LEZ-SANSOFT

55 Shore A, besonders geeignet für niedrige Motorenleistung

##### LEZ-PERIFLEX

65 Shore A, transluzent, für Lebensmittelkontakte, konform FDA und CE/10/2011

##### LEZ-PERIMED

65 Shore A, transparent, für Pharma- und Medizintechnik, konform USP Class 6 und Euro PH 3.1.3



## FOLIEN, PLATTEN, BAHNEN UND ROLLEN

### Viton

**LEZ-VITEC 75:** FKM-Folien und Platten 75 Shore A für allgemeine technische Anwendungen

**LEZ-VIT 75:** Viton-Folien und -Platten, 75 Shore A, 1-A-Qualität für hohe Ansprüche

**LEZ-VIT 75/S:** Viton-Platten wie LEZ-VIT 75 verstärkt mit Gewebereinlage, 75 Shore A

**LEZ-VITMOOS E20 und P10:** Vitmoosgummi ca. 30 Shore A in Bahnen 100 bis 150 mm breit oder Platten bis ca. 300 mm Breite möglich, bzw. 10 Shore A in Platten

### Silikone

**LEZ-SIL 60TF:** Silikonfolien und -platten 60 Shore A, transluzent, FDA-konform für Lebensmittelkontakte und für allgemeine technische Anwendungen

**LEZ-SIL 60RT:** Silikonfolien und -platten 60 Shore A, rotbraun, hochtemperaturbeständig bis 250 °C

**LEZ-SIL 60RT/S:** Silikonplatten wie LEZ-SIL 60RT verstärkt mit Gewebereinlage, 60 Shore A, rotbraun

**LEZ-SILEXP 15:** Silikonschaumplatten ca. 15 Shore A, weiß, Format 1000x600 mm

**LEZ-SILEXP 20R:** Silikonschaum-Rollen ca. 20 Shore A, weiß, für technische Zwecke

**LEZ-SILEXP 25PTF:** Silikonschaum ca. 25 Shore A, weiß, in Rollen, FDA-konform auf Anfrage

### PTFE

**LEZ-FLON PTFE:** 55 Shore A, hervorragende chemische Beständigkeit, feuerbeständig

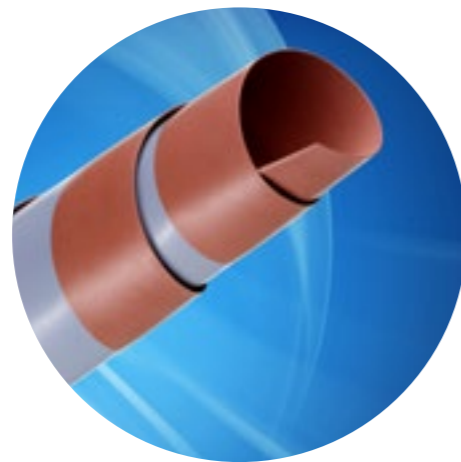
### Santoprene

**Platte LEZ-SAN:** Platten aus Santoprene, 65 Shore A, FDA-konform

**Platte LEZ-BUFLON:** Butyl / PTFE **NEU**

**Platte LEZ-SILFLON:** Silikon / PTFE **NEU**

für Septen in der Chromatografie und Verschlussdichtungen in der Pharmazie- und Medizintechnik



## STOPFEN

### Naturkautschuk

**LEZ-LAB Serie D:** konische Stopfen aus Naturkautschuk, 45 Shore A grau, für Laborzwecke

**LEZ-LAB Serie F:** konische Stopfen aus Naturkautschuk, 40 Shore A grau, BfR- und FDA-konform für Lebensmittelkontakte und Weinkellereien

### Silikon

**LEZ-SIL Serie D:** konische Stopfen aus Silikon natur, 50 Shore A, BfR- und FDA-konform für Lebensmittelkontakte und für Laborzwecke

**LEZ-SIL Serie P:** konische Stopfen aus platinvernetztem Silikon, 45 Shore A natur, FDA konform, geruchslos, geschmacksfrei und nicht zelltoxisch.

### Viton

**LEZ-VIT Serie T:** konische Stopfen aus Viton 70 Shore A, grün, beständig gegen Öle, Kraftstoffe und aromatische Lösungsmittel, hochtemperaturbeständig bis 200 °C

## Die günstige Alternative zu Silikon:

### TPE

**LEZ-TEFLEX Serie TD**

50 Shore A, transluzent, für Lebensmittelkontakte, Getränke und Weinwirtschaft

## ZUBEHÖR: KLEBER UND PRIMER

### Silikonkleber

**LEZ-SILFIX TYP CAF1:** rotbraun, in 100g Tuben, für allgemeine Zwecke

**LEZ-SILFIX TYP CAF3:** transparent, in 100g Tuben, für allgemeine Zwecke

**LEZ-SILFIX TYP 732-FDA:** transparent, Kartuschen à 310g; FDA-konform für Lebensmittelkontakte

**LEZ-SILFIX HAT Typ CAF8:** rotbraun, Kartuschen von 330 g; bis +280 °C hochtemperaturbeständig

### Vitonkleber und Primer

**LEZ-VITFIX:** auf Fluorelastomer-Basis in MEK, Kit mit Basismischung 250g oder 2 kg + Vernetzer; bis +200 °C temperaturbeständig

*Der Kleber ist speziell entwickelt worden zum Kleben von Rundschnüren und Profilen LEZ-VITMOOS E20. Mit eigenen Vorbehandlungsmaßnahmen (Fettreinigung und Anrauen der Kontaktflächen) und mit Hilfe des Primers LEZ-VITPRIM können auch kompakte Viton- oder FKM-Teile miteinander oder auf andere Trägermaterialien geklebt werden.*

**LEZ-VITPRIM:** spezieller Primer für Viton und Fluorelastomere

Für Ihre  
Sonderlösungen  
benötigen Sie:  
Rohstoff-Lieferanten.  
Compounder.  
Prüflabore.  
Oder Lézaud.

## EXKLUSIV LEZ-SAN SANTOPRENE-PLATTEN

LEZ-SAN Platten wurden von der Firma Lézaud & Co GmbH entwickelt und zeichnen sich durch die gleiche Qualität wie die LEZ-SAN Schläuche und Profile aus. Sie besitzen eine gute Elastizität, hohe Flexibilität, eine gute allgemeine chemische Beständigkeit sowie

eine gute Gasundurchlässigkeit aus. Sie lassen sich leicht heiß verschweißen. LEZ-SAN Platten finden bevorzugt Anwendung zur Herstellung von Dichtungen, Membranen oder Kompensatoren für die Lebensmitteltechnik, Medizintechnik.

Ein hoher  
Qualitätsstandard  
bis hin zur  
Auslieferung



## AET Lézaud GmbH

Fluid- und Dichtungstechnik für Labor, Chemie, Medizin und Industrie

Am Hottenwald 8  
66606 St. Wendel

Telefon: 0 68 51 – 9 73 94 –0  
Fax: 0 68 51 – 9 73 94 44

[industrie@lezaud.de](mailto:industrie@lezaud.de)  
[www.lezaud.de](http://www.lezaud.de)